

SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽBY

zpřístupňování elektronického obsahu organizaci

Grada Publishing, a.s.

se sídlem Praha 7, U Průhonu 22, PSČ 170 00

IČO: 481 10 248

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod sp.zn. B 7658

zastoupená Ing. Romanem Svitákem, předsedou představenstva

(dále jen „BOOKPORT“)

a

Univerzitná knižnica v Bratislave

se sídlem: Michalská 1, 814 17 Bratislava, Slovensko

IČO: 00164631

právní forma: rozpočtová organizace státu ve zřizovatelské působnosti Ministerstva kultury SR

zastoupená paní Ing. Silviou Stasselovou, generální ředitelkou

(dále jen „organizace“)

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1. BOOKPORT poskytuje službu zpřístupňování elektronického obsahu z databáze prostřednictvím portálu umístěného na internetové adrese www.bookport.cz / .sk (dále jen „**webová stránka**“), a to prostřednictvím rozhraní webové stránky (dále jen „**webové rozhraní BOOKPORT**“) a organizace má zájem tuto službu užívat.
- 1.2. Poskytováním služby zpřístupňování elektronického obsahu dle této smlouvy se rozumí sdělování autorského díla organizaci ve smyslu zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (dále jen „**autorský zákon**“), v nehmotné podobě prostřednictvím sítě internet na dobu určitou (dále jen „**poskytování služby**“).

2. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1. BOOKPORT na základě této smlouvy poskytuje organizaci službu prostřednictvím webového rozhraní BOOKPORT a uděluje právo elektronický obsah užívat (dále jen „**licence**“) a organizace se zavazuje uhradit BOOKPORTU odměnu, a to v rozsahu a za podmínek stanovených touto smlouvou.
- 2.2. BOOKPORT tímto organizaci poskytuje přístup ke všem elektronickým knihám a

veškerému obsahu:

- a) databáze/kolekce: PROFI
- b) pro 10 000 uživatelů, tj. právě k jejich uživatelským účtům ve smyslu čl. 3. této smlouvy,
- c) na dobu v trvání 12 měsíců ode dne účinnosti této Smlouvy

Organizace je na základě této smlouvy oprávněna poskytnout přístup ke službě konkrétním organizacím určeným fyzickým osobám, kterým ve webovém rozhraní BOOKPORT zřídí uživatelské účty ve smyslu čl. 3. této smlouvy v maximálním počtu dle čl. 2. odst. 2.2. b) této smlouvy (dále jen „**uživatelé**“). Každý uživatel bude muset nejprve aktivovat svůj uživatelský účet na základě e-mailové notifikace a teprve následně mu bude zpřístupněn elektronický obsah dle čl. 2. odst. 2.2. a) této smlouvy. Organizace vynaloží prokazatelnou snahu, aby služba byla zpřístupněna pouze uživatelům, kteří jsou registrovanými čtenáři knihovny s platným členstvím. Organizace není zodpovědná za jednání uživatelů a jednotliví uživatelé tak zodpovídají za své jednání individuálně, nicméně organizace bere na vědomí, že BOOKPORT je oprávněn dočasně omezit či zcela pozastavit uživatelské účty konkrétních uživatelů bez náhrady škody za nevyužití předplatné, o čemž bude organizace informovat uživatele v rámci informací o podmínkách používání webového rozhraní BOOKPORT.

- 2.3. BOOKPORT se zavazuje nejpozději do 30 dní od účinnosti této smlouvy poskytnout organizaci v elektronické formě (pdf., případně jiné formáty) manuály k používání webového rozhraní BOOKPORT a propagační materiály k této službě a to ve slovenském jazyce za účelem jejich zpřístupnění organizacím uživatelům; platí že náklady spojené s překladem a vypracováním těchto materiálů snáší BOOKPORT na vlastní náklady. BOOKPORT je povinen bezodkladně poskytnout organizaci aktualizované manuály a materiály dle předcházející věty, pokud došlo ke změně týkající se webového rozhraní BOOKPORT, jež jejich aktualizaci vyžaduje.
- 2.4. Organizace a její uživatelé jsou v období dle odst. 2.2. c) této smlouvy oprávněna k časově omezenému stažení a zobrazení elektronického obsahu z databáze umístěné ve webovém rozhraní BOOKPORT zejména na svém počítači, tabletu nebo chytrém telefonu (dále jen „**zařízení**“), a to těmito způsoby:
 - a) on-line prostřednictvím webového rozhraní BOOKPORT;
 - b) off-line prostřednictvím specializované mobilní aplikace BOOKPORT pro Android a iOS (dále jen „**mobilní aplikace BOOKPORT**“). V mobilní aplikaci BOOKPORT je možné mít stažený elektronický obsah odpovídající maximálně šesti publikacím současně, přičemž k jednomu uživatelskému účtu ve smyslu čl. 3 této smlouvy mohou být přiřazena pouze tři zařízení s mobilní aplikací BOOKPORT současně. V mobilní aplikaci BOOKPORT může organizace a její uživatelé elektronický obsah i zařízení kdykoli libovolně mazat a přidávat jiné jimi zvolené. Dle

finálního standardního nastavení ze strany BOOKPORT může být omezen maximální počet stažení tj. off-line „výpůjček“ uživatelem měsíčně. Off-line čtení nemusí být umožněno pro veškerý obsah dohodnuté databáze nebo sjednané předplatné.

- 2.5. Organizace je oprávněna dle této smlouvy poskytnout přístup ke službě jen takové fyzické osobě, která se interně podílí na hlavní činnosti organizace anebo kterýmkoli platně zapsaným studentem, nebo klientem (v případě knihovny) v období dle čl. 2. odst. 2.2 c).
- 2.6. Organizace je povinna seznámit uživatele s podmínkami užívání služby (obdobně tak učiní i BOOKPORT) a zajistit v rámci své nejlepší vůle a technických možností řádné užívání služby uživatelem. K základním krokům v tomto smyslu patří:
 - a) Organizace informuje (např. interním newsletterem) ke dni zahájení provozu služby BOOKPORT všechny své zaměstnance, studenty, klienty (v případě knihovny) o svém postoji k nelegálnímu šíření.
 - b) Organizace informuje (např. interním newsletterem) ke dni zahájení provozu služby BOOKPORT všechny své zaměstnance o službě BOOKPORT, o jejích výhodách pro uživatele a způsobu využívání, o podmínkách využívání a technických možnostech (pozn.: podklady na vyžádání dodá BOOKPORT).

3. UŽIVATELSKÝ ÚČET

- 3.1. Na základě registrace uživatele provedené organizací (konkrétním uživatelem) na webových stránkách může uživatel přistupovat do svého uživatelského rozhraní (dále jen „uživatelský účet“).
- 3.2. Při registraci na webové stránky je organizace povinna uvádět správně a pravdivě všechny údaje. Údaje uvedené v uživatelském účtu je organizace při jakékoliv jejich změně povinna aktualizovat. Údaje uvedené organizací v uživatelském účtu jsou BOOKPORTEM považovány za správné.
- 3.3. Přístup k uživatelskému účtu je zabezpečen uživatelským jménem a heslem. Organizace a její uživatelé jsou povinni zachovávat mlčenlivost ohledně informací nezbytných k přístupu do jejího uživatelského účtu.
- 3.4. Organizace není oprávněna umožnit využívání uživatelského účtu třetím osobám kromě uživatelů.
- 3.5. Uživatelský účet, resp. poskytování služby, je organizací přístupný 24 hodin denně, 7 dní v týdnu. Organizace však bere na vědomí, že uživatelský účet nemusí být dostupný nepřetržitě, a to zejména s ohledem na **nutnou** údržbu hardwarového a softwarového vybavení BOOKPORTU, popř. nutnou údržbu hardwarového a softwarového vybavení třetích osob. BOOKPORT nenese žádnou odpovědnost za technické problémy

webového rozhraní BOOKPORT způsobené třetími osobami, které mohou vést k dočasnému přerušení nebo snížení kvality poskytování služby.

4. CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 4.1. Smluvní strany se dohodly, že cena za poskytování služby na období podle bodu 2.2. písm. c/ činí 11 900 EUR (slovy: jedenáct tisíc devět set eur) bez DPH (dále jen „**cena**“.)
- 4.2. Cena je splatná na základě řádného daňového dokladu (faktury) vystavené BOOKPORTEM doručeného na adresu organizace formou bezhotovostního převodu na účet banky uvedený v daňovém dokladu. Splatnost daňového dokladu činí 30 dnů ode dne jejího doručení organizaci. Daňové doklady jsou zasílány elektronicky na adresu: ukb@ulib.sk, anebo na jinou e-mailovou adresu určenou na tento účel organizací a to za podmínky, že byla oznámena písemně organizací BOOKPORTU; uzavření dodatku k této smlouvě se k této změně nevyžaduje.
- 4.3. Neuhradí-li organizace cenu v termínu dle čl. 4. odst. 4.1. této smlouvy a nesjedná nápravu ani do 10 pracovních dnů od doručení písemné výzvy BOOKPORTU, je BOOKPORT oprávněn neposkytovat Organizaci resp. uživatelům službu až do doby řádného uhrazení ceny organizací.
- 4.4. Nabídka obsahu v databázi bude průběžně zdarma rozšiřována dle možností a uvážení BOOKPORTU a ochoty dalších nakladatelů poskytnout elektronický obsah pro již probíhající období předplatného všech aktuálních organizací a uživatelů. K takto přidanému obsahu bude mít uživatel přístup automaticky. BOOKPORT si dále vyhrazuje právo kdykoli vybraný obsah z databáze odstranit a to především z důvodu vypršení licenčních práv ke konkrétnímu obsahu, právních sporů u konkrétních elektronických děl, technických problémů s konkrétním obsahem aj.
- 4.5. V případě prodlení s peněžitou platbou má druhá smluvní strana nárok na zákonný úrok z prodlení a smluvní strana, která se ocitla v prodlení, je povinna k výzvě druhé smluvní strany úrok z prodlení. Smluvní strany se výslovně dohodly, že v případě prodlení organizace podle předchozí věty, bude na sazbu úroku z prodlení zásadně aplikován právní řád Slovenské republiky a to bez ohledu na případně jiné rozhodné právo dohodnuté touto smlouvou pro její jiné části anebo určené na základě kolizních ustanovení mezinárodního práva soukromého anebo jiné právní úpravy.

5. KOMPATIBILITA ZAŘÍZENÍ A TECHNICKÁ OCHRANNÁ OPATŘENÍ

- 5.1. Organizace bere na vědomí, že mohou nastat situace, kdy některá zařízení, hardware či software využívané Organizací resp. jejími uživateli nebudou zcela kompatibilní s mobilní aplikací BOOKPORT, nebo s webovým rozhraním BOOKPORT (např. zařízení s velmi starou verzí operačního systému, bez podpory některých API, apod.) a může dojít k potížím se stažením či zobrazením elektronického obsahu.

- 5.2. Organizace bere na vědomí a zavazuje se respektovat skutečnost, že elektronický obsah může být šifrován technickou ochranou práv nebo obsahovat nezašifrované či zašifrované, viditelné či skryté identifikátory uživatelů, organizace, různé vodoznaky aj. ochranné a identifikační prvky souhrnně tvořící sociální ochranu a které ve svém principu nebrání plnohodnotnému užití děl. Obdobně může elektronický obsah obsahovat reklamu na další knihy, výrobky či služby či jejich čtení může být reklamou doprovázeno.
- 5.3. Organizace bere na vědomí, že obcházení účinných technických prostředků ochrany práv je zásahem do autorských práv ve smyslu ustanovení § 43 autorského zákona, přičemž BOOKPORT je připraven užít veškerých dostupných právních prostředků k vyvození důsledků z takového protiprávního jednání.

6. LICENČNÍ OPRAVNĚNÍ

- 6.1. Při nakládání s elektronickým obsahem je organizace povinna si počínat v souladu s obecně závaznými právními předpisy, a to zejména v oblasti ochrany autorských práv. Užití elektronického obsahu organizací nad rámec oprávnění vyplývajících z obecně závazných právních předpisů či nad rámec oprávnění poskytnutých organizaci ze strany BOOKPORTU je zásahem do autorských práv (zejména se může jednat o neoprávněné rozšiřování, rozmnožování, pronajímání, půjčování či sdělování veřejnosti). Zásah do autorských práv organizací může mít za důsledek vznik občanskoprávní, správní či trestněprávní odpovědnosti na straně organizace, přičemž BOOKPORT je připraven užít veškerých dostupných právních prostředků k vyvození důsledků z takového protiprávního jednání. Organizace však není zodpovědná za jednání uživatelů při užívání služby a jednotliví uživatelé tak zodpovídají za své jednání individuálně.
- 6.2. BOOKPORT tímto poskytuje organizaci oprávnění k výkonu práva elektronický obsah poskytnutý BOOKPORTEM v rámci poskytování služby užít (dále jen „**licenci**“). Licence je poskytována k účelu vyplývajícimu z této smlouvy, jako nevýhradní, územně neomezená, množstevně omezená počtem organizací zpřístupněných uživatelských účtů a rozsahem ke konkrétnímu dni aktuální předplacené databáze elektronického obsahu a časově omezená na dobu trvání smlouvy o poskytování služby, tj. nejvýše však na dobu limitovanou koncem období, za které byla uhrazena příslušná cena dle čl. 4. odst. 4.1 této smlouvy. Licence se vztahuje rovněž na aktualizace služby provedené BOOKPORTEM po dobu trvání smlouvy. Odměna za udělení licence je již součástí ceny.

7. UKONČENÍ SMLOUVY O POSKYTOVÁNÍ SLUŽBY

- 7.1. Smlouva o poskytování služby je uzavírána na dobu určitou danou obdobím dle čl. 2., odst. 2.2. c) této smlouvy.
- 7.2. Neoznámí-li jedna ze stran druhé straně nejméně tři měsíce před skončením období uvedeného v čl. 2., odst. 2.2. c) této smlouvy svou vůli nepokračovat v poskytování/užívání služby dle této smlouvy za daných podmínek a skutečností, platnost smlouvy bude za stejných podmínek automaticky prodlužována vždy o další

jeden rok, v součtu možných prodloužení však ne na dobu delší než deset let. Prohlášení o eventuelním ukončení smlouvy učiní příslušná strana písemně a doručí druhé smluvní straně na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy.

7.3. Tato smlouva může být ukončena:

- a) písemnou dohodou smluvních stran;
- b) odstoupením v případě podstatného porušení této smlouvy, přičemž za podstatné porušení této smlouvy se považují skutečnosti uvedené v ustanovení § 2002 OZ.

Za porušování této smlouvy podstatným způsobem se považuje zejména porušování autorských práv k elektronickému obsahu, užívání jednoho uživatelského účtu více uživateli nebo na více zařízeních současně, nadměrné (k účelu běžného čtení či studia neopodstatněné) stahování elektronického obsahu nebo registrování neoprávněných uživatelů neodpovídajících definici dle čl. 2. odst. 2.5. této smlouvy nebo organizace neprovede opatření dle čl. 2. odst. 2.5. této smlouvy či neprovede sjednanou komunikaci platformy BOOKPORT dle jednotlivých bodů formulovaných v čl. 2. odst. 2.6 této smlouvy. Bude-li existovat důvodné podezření z výše uvedeného jednání organizace (t.j. za předpokladu že je se jedná o porušení, za které zodpovídá organizace a ne pouze individuální uživatel), je BOOKPORT oprávněn po upozornění organizace a uplynutí dodatečně poskytnuté lhůty v trvání ne kratším než 10 pracovních dnů na nápravu dočasně omezit či zcela pozastavit uživatelské účty organizace. Nedojde-li k ukončení takového jednání ze strany organizace, je BOOKPORT oprávněn od této smlouvy odstoupit bez náhrady škody za nevyužitě předplatné vůči organizaci;

- c) jednostrannou výpověď ze strany organizace, pokud poskytovaný rozsah databáze svým obsahem a rozsahem neodpovídá alespoň stavu ke dni podpisu smlouvy;
- d) jednostrannou výpověď ze strany organizace, pokud přístup uživatelů je omezen více než stanoví podmínky této smlouvy, či pokud systém Bookport bude obsahovat takové vady, které svým charakterem budou zásadním způsobem znemožňovat využití systému pro primární stanovený účel (např. nefunkční čtení elektronického obsahu), a to po dobu delší než čtyřicet osm hodin; ve výše uvedených případech odstoupení od této smlouvy ze strany Organizace je Organizace oprávněna požadovat vrácení případně již zaplacené ceny za poskytování služby v dosud nevyčerpaném období (např. u předplaceného období, záloh apod.);
- e) jednostrannou výpověď ze strany BOOKPORTU, pokud organizace neuhradila své závazky vyplývající ze smlouvy ani do 30 dnů od písemného vyrozumění o tomto stavu ze strany BOOKPORTU;

8. MLČENLIVOST

8.1. Smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost o všech důvěrných skutečnostech, které

se dozvěděly v souvislosti s touto smlouvou a chránit důvěrnost informací druhé strany před jejich neoprávněným užitím třetími stranami. Povinnost mlčenlivosti není časově omezena.

- 8.2. Mezi důvěrné skutečnosti pak zvláště patří informace, o vnitřní architektuře a o způsobech a fungování systémů ochrany obsahu databáze a elektronického obsahu. Mlčenlivost je vyžadována u informací o individuální čtenosti, využívání konkrétních databází a konkrétního individuálního elektronického obsahu či o přístupech konkrétních jednotlivých uživatelů.
- 8.3. Mlčenlivost se do odvolání, tj. nedohodnou-li se strany jinak (např. z reklamních důvodů), vztahuje i na statistiky kumulovaných údajů poskytovaných ze strany BOOKPORTU organizaci týkajících se právě využívání předplacené databáze či dohodnuté kolekce učebnic či odborných knih včetně např. kumulovaných souhrnných údajů o čtenosti a využívání v čase ze strany jejích uživatelů jako celku.
- 8.4. Porušením závazku mlčenlivosti není sdělení a/anebo zpřístupnění jinak dle této smlouvy důvěrné skutečnosti pokud jde o sdělení a/anebo zpřístupnění na plnění zákonné povinnosti anebo osobám vázaným zákonem uznanou profesní mlčenlivostí (např. advokáti, auditori, daňový poradcové) a/anebo zřizovateli organizace a/anebo kontrolním orgánům kterých pravomoci organizace podléhá.

9. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 9.1. Je-li některé ustanovení této smlouvy neplatné nebo neúčinné, nebo se takovým stane, namísto neplatných ustanovení nastoupí ustanovení, jehož smysl se neplatnému ustanovení co nejvíce přibližuje. Neplatností nebo neúčinností jednoho ustanovení není dotknuta platnost ostatních ustanovení.
- 9.2. Technické podmínky užití dostupné na webové stránce tvoří součást této smlouvy.
- 9.3. Kontaktními odpovědnými osobami jsou:
 - a) v BOOKPORTU: pan Ing. Roman Sviták, e-mail: svitak@grada.cz - ve věcech smluvních a pan Pavel Markvart, e-mail: markvart@grada.cz, tel.: +420 731 395 795 - ve věcech plnění předmětu smlouvy,
 - b) v organizaci: paní Ing. Silvia Stasselová, generálna riaditeľka UKB, e-mail: silvia.stasselova@ulib.sk - ve věcech smluvních a pan Ing. Milan Rakús e-mail: milan.rakus@ulib.sk a paní PhDr. Marta Záhradníková e-mail: marta.zahradnikova@ulib.sk - ve věcech plnění předmětu smlouvy.

Každá smluvní strana je oprávněná kdykoliv písemně oznámit druhé smluvní straně změnu ní ustavené kontaktní odpovědné osoby a/anebo souvisejících kontaktních údajů; uzavření dodatku k této smlouvě se k této změně nevyžaduje.

- 9.4. Podpisem této smlouvy vyjadřují obě smluvní strany souhlas s jejím obsahem a prohlašují, že jejímu obsahu porozuměly.

- 9.5. Smluvní strany se dohodly, že veškeré změny této smlouvy budou činěny v písemné formě.
- 9.6. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž po jednom obdrží každá smluvní strana.
- 9.7. Tato smlouva se spravuje právním řádem České republiky, kromě těch ujednání, kde je určen právní řád Slovenské republiky.
- 9.8. Tato smlouva je povinně uveřejňovanou smlouvou podle §47a Občanského zákoníku platného na území Slovenské republiky a zák. č. 211/2000 Z.z. platného na území Slovenské republiky, kterých aplikovatelnost není možné vyloučit. Tato smlouva je platná jejím podpisem smluvními stranami **a účinná dnem následujícím po jejím povinném zveřejnění**. Organizace povinné zveřejnění bezodkladně BOOKPORTU oznámí.

V Praze dne

BRATISLAVA
V dne

BOOKPORT:

Organizace:

.....
Grada Publishing, a.s.
Ing. Roman Sviták,
předseda představenstva

.....
Univerzitná knižnica v Bratislave
Ing. Silvia Strasselová
generální ředitelka